Eurooppa-neuvosto

Bryssel, 18. maaliskuuta 2016
(OR. en)

EUCO 12/1/16
REV 1

CO EUR 3
CONCL 2

SAATE

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Valtuuskunnat
Asia:	Eurooppa-neuvoston kokous (17. ja 18. maaliskuuta 2016) – Päätelmät

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena Eurooppa-neuvoston edellä mainitussa kokouksessa hyväksymät päätelmät.

I MUUTTOLIIKE

1. Eurooppa-neuvosto vahvistaa kattavan strategiansa muuttoliikekriisin ratkaisemiseksi. Monia yhteisen eurooppalaisen ratkaisun osia on jo otettu käyttöön, ja ne tuottavat tulosta. Muita osia koskevaa työtä jatketaan uutterasti, jotta ne voidaan panna täytäntöön mahdollisimman pian. Etusijalla on edelleen ulkorajojemme saaminen takaisin hallintaan.

2. Valtion- tai hallitusten päämiesten 7. maaliskuuta tekemien päätösten perusteella sekä EU:n ja Turkin yhteisen toimintasuunnitelman ja sen laajentamisen yhteydessä Eurooppa-neuvosto kehottaa

   - lisäämään järjestelykeskuksia koskevaa työtä; kaikkien järjestelykeskusten saamisessa täyteen toimintavalmiuteen ja vastaanottovalmiuksien lisäämisessä on edistetty paljon; tätä ponnistelua olisi jatkettava EU:n täydellä tuella, mukaan lukien Kreikan turvapaikkarakenteille annettava tuki;

   - käyttämään kaikkia keinoja, joilla tuetaan Kreikan valmiuksia palauttaa laittomat muuttajat Turkkiin Kreikan ja Turkin välisen takaisinottoa koskevan pöytäkirjan ja EU:n ja Turkin takaisinottosopimuksen puitteissa 1. kesäkuuta 2016 lähtien. Jäsenvaltiot ilmoittavat olevansa valmiita tarjoamaan Kreikalle nopeasti tarvittavat voimavarat, mukaan lukien rajavartijat, turvapaikka-asiantuntijat ja tulkit. Eurooppa-neuvosto pyytää komissiota koordinoimaan kaikkea Kreikalle annettavaa tarvittavaa tukea EU:n ja Turkin julkilausuman täysimääräistä täytäntöönpanoa varten ja laatimaan toimintasuunnitelman. Komissio koordinoi ja organisoi yhdessä jäsenvaltioiden ja virastojen kanssa tarvittavia tukirakenteita julkilausuman tehokasta täytäntöönpanoa varten. Komissio raportoi täytäntöönpanosta säännöllisesti neuvostolle;

- antamaan Kreikalle hätätilanteen tukea humanitaarisesta tilanteesta selviämistä varten. Hätätilanteen tukea koskevan asetuksen nopea hyväksyminen on tässä suhteessa tärkeä askel. Komission toimittama lisätalousarvioesitys olisi hyväksyttävä viipymättä. Jäsenvaltioita pyydetään suorittamaan välittömästi uusia rahoitusosuuksia pelastuspalvelumekanismin kautta ja toimittamaan kahdenvälistä humanitaarista apua;
- nopeuttamaan sisäisiä siirtoja Kreikasta, mihin sisältyy tarvittavien turvatarkastusten tekeminen; koska hakemuksia on nyt enemmän kuin tarjouksia, kuten komission 16. maaliskuuta päivätty kertomus osoittaa, jäsenvaltioiden olisi ripeästi tarjottava lisää paikkoja jo annettujen sitoumusten mukaisesti.

3. Eurooppa-neuvosto panee merkille komission tiedonannon "EU:n ja Turkin muuttoliikeyhteistyön operatiiviset jatkotoimet" ja etenkin sen, miten Turkista Kreikkaan saapuvan muuttajan turvapaikkahakemuksen tutkittavaksi ottamisen edellytysten voidaan katsoa puuttuvan "ensimmäisen turvapaikkamaan" tai "turvallisen kolmannen maan" käsitteiden perusteella unionin ja kansainvälisen oikeuden mukaisesti.

4. Eurooppa-neuvosto toistaa, että EU:n ja Turkin julkilausumassa ei edellytetä jäsenvaltioilta uusia sitoumuksia sisäisten siirtojen ja uudelleensijoittamisen suhteen.

5. EU toistaa odottavansa, että Turkki noudattaa korkeimpia mahdollisia standardeja demokratian, oikeusvaltioperiaatteen ja perusvapauksien kunnioittamisen osalta, sananvapaus mukaan lukien.

6. Eurooppa-neuvosto vahvistaa tukensa Jordanialle ja Libanonille. Se kehottaa maksamaan sitoumukset ajallaan ja viimeistelemään EU:n sopimukset pakolaisille ja vastaanottaville yhteisöille annettavan tuen tehostamiseksi näissä maissa.

7. Eurooppa-neuvosto kehottaa tehostamaan yhteistyötä Länsi-Balkanin maiden kanssa muuttoliikekriisin ratkaisemiseksi ja Eurooppa-neuvoston tavoitteiden saavuttamiseksi.

8. Helmikuussa 2016 antamiensa päätelmien mukaisesti Eurooppa-neuvosto pyytää Euroopan investointipankkia esittämään kesäkuussa pidettävässä Eurooppa-neuvoston kokouksessa erityisen aloitteen, jonka tavoitteena on saada nopeasti käyttöön lisärahoitusta kestävän kehityksen, keskeisten infrastruktuurien ja sosiaalisen yhteenkuuluvuuden tukemiseksi eteläisen naapuruston ja Länsi-Balkanin maissa.

9. Eurooppa-neuvosto on äärimmäisen valppaana laittomien muuttajien mahdollisten uusien reittien suhteen ja kehottaa toteuttamaan kaikki toimenpiteet, jotka saattavat olla tältä osin tarpeen. Tässä yhteydessä ihmissalakuljettajien torjuminen kaikkialla ja kaikin asianmukaisin keinoin on edelleen keskeistä. EU on valmis tukemaan kansallisen sovinnon hallitusta Libyan ainoana laillisena hallituksena ja antamaan sen pyynnöstä tukea vakauden palauttamiseen, terrorismintorjuntaan ja muuttoliikkeen hallintaan keskisen Välimeren alueella.

10. Eurooppa-neuvosto vahvistaa kattavan strategian eri osista antamansa päätelmät ja on tyytyväinen edistymiseen Euroopan raja- ja rannikkovartiostoa koskevan ehdotuksen käsittelyssä. Ehdotus olisi hyväksyttävä mahdollisimman pian. Lisäksi jatketaan EU:n muuttoliikepolitiikan tulevan arkkitehtuurin työstämistä, Dublin-asetus mukaan lukien.

II TYÖLLISYYS, KASVU JA KILPAILUKYKY

11. Ohjatakseen vuoden 2016 eurooppalaisesta ohjausjaksosta neuvostossa käytäviä keskusteluja Eurooppa-neuvosto hyväksyi vuotuisen kasvuselvityksen ensisijaiset alat, jotka ovat seuraavat: investointien käynnistäminen uudelleen, rakenneuudistusten toteuttaminen EU:n kansantalouksien uudistamiseksi ja vastuullisen finanssipolitiikan harjoittaminen. Jäsenvaltiot ottavat nämä prioriteetit huomioon tulevissa kansallisissa uudistusohjelmissaan sekä vakaus- tai lähentymisohjelmissaan. Kyseisillä politiikoilla edistetään nykyisen elpymisen saamista kestävämmälle uralle ja tuetaan kasvua ja työllisyyttä. Eurooppa-neuvosto panee merkille komission sosiaalipoliittisista kysymyksistä järjestämän kuulemisen ja korostaa toimivien työmarkkinoiden ja hyvinvointijärjestelmien merkitystä.

12. Eurooppa-neuvosto keskustelee kesäkuun kokouksessaan talous- ja rahaliiton viimeistelyä koskevan työn edistymisestä. Se hyväksyy myös ohjelman sisämarkkinoiden kaikkien osien täytäntöönpanolle, mukaan lukien komission sisämarkkinastrategian, digitaalisten sisämarkkinoiden strategian ja pääomamarkkinaunionia koskevan strategian toteutumisesta, niiden käyttämättömän kasvu- ja tuottavuuspotentiaalin hyödyntämiseksi täysin.

13. Maailmanlaajuisesta ylikapasiteetista johtuvan Euroopan terässektorin vaikean tilanteen huomioon ottaen Eurooppa-neuvosto kehottaa neuvostoa tarkastelemaan nopeasti komission tiedonantoa, jotta voidaan ryhtyä tehokkaisiin toimiin tähän haasteeseen vastaamiseksi.

14. Eurooppa-neuvosto panee merkille viljelijöiden tilanteen etenkin maito- ja sianliha-alalla, sillä hintojen lasku vaikuttaa heihin vakavasti. Se kehottaa komissiota ryhtymään nopeasti toimeen 14. maaliskuuta pidetyn neuvoston (maatalous) istunnon tulosten perusteella. Se seuraa tiiviisti kehitystä tällä alalla, joka on erittäin merkittävä Euroopalle.

15. Eurooppa-neuvosto panee merkille, että komissio aikoo julkistaa piakkoin tiedonannon alv-toimintasuunnitelmasta. Se pitää myönteisenä, että komissio aikoo sisällyttää siihen ehdotukset, joilla annetaan jäsenvaltioille lisää joustavuutta alennetun alv-kannan osalta, mikä antaisi jäsenvaltioille mahdollisuuden soveltaa hygieniatuotteisiin nollatason alv-kantaa.

III ILMASTO JA ENERGIA

16. Eurooppa-neuvosto panee tyytyväisenä merkille komission toimittaman energiaturvallisuuspaketin ja tiedonannon "Pariisin jälkeen". Se kannustaa lainsäätäjiä aloittamaan EU:n energiaturvallisuuden parantamista koskevien ehdotusten käsittelyn ensi tilassa Eurooppa-neuvoston aikaisempien päätelmien ja sen hyväksymien asiaankuuluvien strategioiden mukaisesti. Se muistutti myös täysin toimivien ja yhteenliitettyjen energiamarkkinoiden tärkeydestä. Ilmastotiedonannon pohjalta se painottaa Eurooppa-neuvostossa lokakuussa 2014 hyväksyttyä EU:n sitoumusta vähentää kasvihuonekaasupäästöjä unionissa sekä lisätä uusiutuvan energian osuutta ja parantaa energiatehokkuutta. Lainsäädännön mukauttaminen tämän kehyksen täytäntöönpanemiseksi on edelleen ensisijaisen tärkeää. Eurooppa-neuvosto kehottaa komissiota toimittamaan pikaisesti tähän liittyvät loput ehdotukset, jotta lainsäädäntömenettely voidaan aloittaa nopeasti. Eurooppa-neuvosto odottaa mielenkiinnolla Pariisin sopimuksen allekirjoittamista New Yorkissa 22. huhtikuuta ja painottaa, että Euroopan unionin ja sen jäsenvaltioiden on pystyttävä ratifioimaan Pariisin sopimus mahdollisimman pian ja ajallaan, jotta ne voivat olla sopimuspuolia sopimuksen voimaantulosta alkaen.